

28 - Chameleon

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:15] GIRL 1

It's Reo-kun!

[00:16] BOY 1

Oh, Reo!

[00:17] GIRL 2

Reo-kun, over here!

[00:20] TEACHER A

Mikage-kun's grades are impeccable.

[00:24] TEACHER B

Oh, yes. That boy does everything perfectly.

[00:27] BOY 2

Wow, three in a row! Are you
for real, Reo? Too awesome!

[00:31] SIGN

Hakuho Festival

[00:32] SIGN

Hakuho Festival

[00:32] SIGN

Hakuho Festival

[00:33] SIGN

Hakuho Festival

[00:33] REO/I

*Up to now, I've gotten
everything I've ever wanted.*

[00:34] SIGN

Hakuho Festival

[00:36] SIGN

Hakuho Festival

[00:36] REO/I

But...

[00:37] SIGN

Hakuho Festival

[00:42] REO/I

*There might be things in this world
that are out of my reach.*

[00:52] REO/I

At last, I've made it this far.

[00:55] REO/I

At last, I can play alongside you.

[00:59] REO

Hey, Nagi.

[01:03] REO

Keep your eyes on me.

[01:07] NAGI

Yeah. Let's go.

[02:42] SIGN

Episode

[02:42] SIGN

Episode

[02:43] SIGN

Chameleon

[02:47] ISAGI

This goal...

[02:49] ISAGI

At first, I pretended I was going this way,
but then I stepped inside Karasu,

[02:53] ISAGI

and slipped into Otoya's
and Rin's blind spots...

[03:04] NANASE

Hold up, hold up. Question!

[03:05] NANASE

Did ya start moving *after*
you'd thought all that through?

[03:09] ISAGI

Well, it was more like I was reacting
while moving and thinking, I guess?

[03:15] ISAGI

And last of all, I squeezed between
Rin and Shidou and took a shot.

[03:22] NANASE

Wow, you're somethin' else, bro.

[03:25] NANASE

So you felt all that instantly?

[03:28] ISAGI

Uh, yeah, but I don't think I've ever made
such complicated movements before.

[03:33] HIORI

I didn't think ya would
actually score there, either.

[03:38] HIORI

I crossed it thinkin' either Rin-kun

or Shidou-kun would get on the end.

[03:42] HIORI

Lookin' back and analyzin' yer own play
like this is important for ya, Isagi-kun.

[03:48] ISAGI

Why'd you tell me to think as a reflex?

[03:53] HIORI

Well...

[03:55] HIORI

S'like... Ya know them
fallin' blocks games, yeah?

[04:00] HIORI

They start off slow, so ya can think
carefully about where yer placin' the blocks.

[04:05] HIORI

But as the pace picks up,
ya don't get time to think.

[04:11] HIORI

Playin' at a pace to coexist with Rin-kun
and Shidou-kun is as difficult as that.

[04:19] ISAGI

Huh. Makes sense.

[04:21] ISAGI

Doing things the way I always do
would've been too slow.

[04:23] HIORI

How're the blocks piled up?

[04:26] HIORI

Which block are ya holdin' in reserve?

[04:28] HIORI

What's the shape of the next block?

[04:32] HIORI

Ya grasp this information,
think about it, then act.

[04:35] SIGN

Action

[04:35] SIGN

Grasp

[04:35] SIGN

Thinking

[04:35] SIGN

Action

[04:35] SIGN

Grasp

[04:35] SIGN

Thinking

[04:35] SIGN

A Skilled Gamer

[04:36] HIORI

Skilled gamers can process
all of that at an incredible speed.

[04:40] HIORI

They keep pressin' the optimal
combinations of buttons reflexively.

[04:46] HIORI

It's the same with soccer.

[04:49] ISAGI

I see.

[04:52] ISAGI

In that moment, I could see where the others
were and what they were trying to do,

[05:00] ISAGI

as well as the weapons I had available
and where the next pass was coming from.

[05:09] ISAGI

I could process all of my skills
at super high speed...

[05:13] ISAGI

which is how I got to the ball
in prime shooting position first.

[05:17] HIORI

That's right. But that's thanks
to everythin' ya built up so far.

[05:22] HIORI

From the outside, it's like ya
suddenly did somethin' amazin'.

[05:25] HIORI

But in reality, it's just yer speed that shot up
'cause what ya can do has been condensed.

[05:30] NANASE

So it ain't *actually* a new skill. Software's
the same, but the hardware got upgraded.

[05:35] HIORI

Yup. It's like yer cell phone service
going from 4G to 5G.

[05:42] ISAGI/I

So that's what caused that sensation?

[05:46] ISAGI/I

*Being so completely in the zone,
I almost lost myself. A trance.*

[05:52] ISAGI

But I could only do it
because a load of things aligned.

[05:57] ISAGI

Rin and Shidou were competing,
so it was easy to slip behind them.

[06:01] ISAGI

More importantly, I couldn't
have done it without you two.

[06:04] ISAGI

Thanks, Nanase and Hiori.

[06:09] NANASE

Well, to be honest, my dude,
I couldn't keep up with anyone else.

[06:15] ISAGI

How do you mean?

[06:17] NANASE

This may sound rude, bro,

[06:20] NANASE

but Rin-kun's and Shidou-san's movements
were so outta this world, I couldn't follow 'em.

[06:26] NANASE

But I felt I could keep up with you,
Isagi-san, if only barely.

[06:32] ISAGI

I see. Well, thanks to you, my range of options
over what I could do increased, so it's all good.

[06:37] ISAGI

In fact, it was huge for me.

[06:39] NANASE

And Hiori-san was on the money, too.

[06:42] HIORI

I just played like I usually do.

[06:46] HIORI

Isagi-kun's goal allowed me and
Nanase-kun to show our worth,

[06:51] HIORI

so I think the three of us
did what we could.

[06:54] ISAGI

Yeah, I did all I could.
I have no regrets, either.

[06:58] NANASE

Same here. Now we just
hafta wait for the results.

[07:02] NANASE

Great job on the tryouts, bros!

[07:05] HIORI

Ouch, that hurt.

[07:08] NANASE

My bad.

[07:10] ISAGI/I

*I've now unlocked this new sensation,
though I haven't completely mastered it.*

[07:18] ISAGI/I

*If I can increase the reproducibility of
that trancelike sensation and use it at will,*

[07:25] ISAGI/I

I can aim even higher.

[07:27] HIORI

Ain't the next game 'bout to start?

[07:31] NANASE

The second match!

[07:37] SIGN

3rd Selection: Tryouts

[07:37] SIGN

Match 2

[07:47] REO/I

*I've grown a little stronger
since you picked someone else.*

[07:53] REO/I

*To catch up to you,
I've scrabbled my way up.*

[07:57] REO/I

But...

[08:00] REO/I

You're still ahead of me.

[08:03] REO/I

So I'm gonna prove right here and now...

[08:07] REO/I

*that I'm the one who should
be standing next to you.*

[08:10] SHIDOU

Oh?

[08:11] IGARASHI

Huh? He's even faster now.

[08:12] ARYU

That Number 10...

[08:14] ARYU

I will mark him.

[08:16] REO/I

That spot there, Nagi?

[08:18] REO/I

The type of pass you want, the timing of it...

[08:22] REO/I

I know it all better than anyone!

[08:23] NAGI

Good pass.

[08:25] ISHIKARI

Nope, not really.

[08:28] REO/I

S-So tall.

[08:29] REO/I

*The tallest high school
soccer player, Ishikari.*

[08:33] ISHIKARI

That was a bit low for me.

[08:35] NAGI

Aw, man.

[08:36] NAGI

It went to *him*.

[08:39] SHIDOU

Okay, let's counter!

[08:40] SHIDOU

Pass it, you long bottom lashes jerk.

[08:45] IGARASHI

Use me, Rin!

[08:47] IGARASHI

I'm what people call a "useful monk."

[08:51] IGARASHI/I

*I-It came to me! A pass from
the No. 1 in the rankings!*

[08:56] IGARASHI/I

*I-I'm totally pulling off an awesome
counterattack with the No. 1!*

[09:01] REO

Hold it, Igaguri.

[09:02] REO

I'll turn you into a useless monk.

[09:05] IGARASHI/I

Not making it easy for me, huh?

[09:08] IGARASHI/I

*Either way, I can't take
the ball nearer the goal.*

[09:11] IGARASHI/I

This needs to be a telling final ball.

[09:14] IGARASHI/I

But who do I pass to?

[09:16] IGARASHI/I

Which genius should I follow?

[09:19] IGARASHI/I

I'm at the crossroads of my destiny.

[09:24] IGARASHI/I

*Which genius is gonna
yank me up to the next stage?*

[09:30] SHIDOU

What the hell are you *doing*?!

[09:32] SHIDOU

Want me to crack open your skull, Igaguri?!

[09:34] IGARASHI

Namu!

[09:36] IGARASHI/I

Aw, hell.

[09:39] IGARASHI/I

I panicked and passed to Shidou.

[09:43] SHIDOU

This way, Topknot.

[09:45] GAGAMARU

Crap. You're going around behind me, Mr. Antenna?

[09:48] GAGAMARU

But I can...

[09:51] GAGAMARU

still just about reach it.

[09:53] SHIDOU

Wow, cool.

[09:54] IGARASHI

The hell? Stop getting in our way!

[09:59] GAGAMARU

Show me what you've got, No. 5.

[10:13] REO/I

Drag scissors.

[10:14] REO/I

You shift your opponent's center of gravity, then dribble past at top speed.

[10:19] REO/I

He's explosive!

[10:21] REO/I

The No. 1 is being treated like a child one-on-one!

[10:24] YUKIMIYA

Soccer is fundamentally played one-on-one.

[10:27] YUKIMIYA

In one-on-one situations, I'm confident there's no one better than me in Japan.

[10:32] SHIDOU

That's the good shit!

[10:33] SHIDOU

Now do it to me, Goggle Man!

[10:37] REO/I

Yukimiya.

[10:39] REO/I

*Despite his looks, he's an infighter
who relies on his speed and physique.*

[10:44] REO/I

*While Bachira's dribbling relies on
technique and creativity to sneak past...*

[10:49] YUKIMIYA

This way, slowpoke.

[10:53] REO/I

*...this guy's all about forcing his way
through with power and speed.*

[10:57] REO/I

This is the No. 5, Yukimiya Kenyu...

[11:01] REO/I

the One-on-One Emperor.

[11:04] IGARASHI

*We can't beat him alone.
Let's team up, Ishikari!*

[11:07] ISHIKARI

I don't like you ordering me around.

[11:10] ISHIKARI

But I'll do it.

[11:11] REO

Use this side, Yukimiya!

[11:13] YUKIMIYA

Nope, nah, not a chance.

[11:15] YUKIMIYA

It'll all resolve peacefully if I score.

[11:20] REO/I

A mid-range shot from there?*

[11:22] REO/I

But wait. He has no sight of goal.

[11:26] IGARASHI

A miskick!

[11:29] YUKIMIYA

I'm a pacifist.

[11:33] REO/I

*What's with that trajectory?
It's dropping sharply and curling.*

[11:37] REO/I

A gyro shot?

[11:39] ARYU

I have arrived.

[11:41] IGARASHI

Wow! Nice!

[11:43] YUKIMIYA

Oh? There's another one, isn't there?

[11:47] NAGI

Yikes.

[11:49] NAGI

That's got weight.

[11:52] REO

Nagi.

[11:53] YUKIMIYA

You controlled it, huh?

[11:56] YUKIMIYA

Nicely done, No. 6.

[12:02] REO/I

The top guys are playing
at hyperdimensional level.*

[12:09] REO/I

You're not the Nagi I used to know.

[12:14] NAGI

Sorry, Mr. Four-Eyes.

[12:16] NAGI

I stole your goal.

[12:25] REO/I

*There's no way I could've
scored a goal like that.*

[12:28] REO/I

Such a powerful yet precise shot.

[12:31] REO/I

They're not coordinating,

[12:32] REO/I

*but they enhance each other
by hurling super plays around.*

[12:36] YUKIMIYA

Good control, Nagi-kun.

[12:38] NAGI

Nice shot, Mr. Four-Eyes.

[12:41] NAGI

Let's do this, um...

[12:43] NAGI

Yukimiya.

[12:45] YUKIMIYA

You can call me Yukki.

[12:48] REO/I

At my level, I can't reach you.

[12:51] REO/I

*I'm not good enough to
satisfy you anymore, Nagi.*

[12:57] REO/I

Look at you having fun.

[13:00] REO/I

*You're a totally different person
from the bored guy I used to pass to.*

[13:04] REO/I

Jerk.

[13:12] REO/I

You're not mine anymore, are you?

[13:21] SHIDOU

Time for a counterattack.

[13:23] RIN

Get moving, antenna-head.

[13:24] SHIDOU

Don't boss me around, Rin-Rin.

[13:27] SHIDOU

I live my life how I want.

[13:29] RIN

Who are you calling "Rin-Rin," pest?

[13:33] REO/I

The Top 6 really are on another level.

[13:36] REO/I

*They have outstanding weapons
that go beyond 100%*

[13:39] REO/I

*where normal people can't reach,
however hard they try.*

[13:43] REO/I

And then, there's me.

[13:45] REO/I

A balanced all-rounder.

[13:48] REO/I

*No matter how much I improve the quality
of my play, the max I can manage is 99%.*

[13:52] REO/I

With my specs,

[13:55] REO/I

*how am I supposed to
go up against the Top 6?*

[13:59] IGARASHI

Pass it here, Rin!

[14:02] ISHIKARI

Yup, No. 1. A wise choice.

[14:05] TANAKA

Ack, so high!

[14:06] ISHIKARI

One more time.

[14:08] ARYU

*Two giants in a towering
coalition government.*

[14:10] REO

They're way out of reach!

[14:14] REO/I

*The chemical reaction
of monsters like them...*

[14:20] SHIDOU

You weasel. You went for height
so it'd be outta my reach that whole time.

[14:25] RIN

Hmph. I'm just streamlining the field.

[14:28] RIN

A pest like you needs exterminating.

[14:30] SHIDOU

I'd like to see you try, virus buster.

[14:35] REO/I

To be the best striker in the world...

[14:38] REO/I

They don't want anything else.

[14:42] REO/I

Or rather, nothing else excites them.

[14:46] REO/I

These batshit idiots.

[14:50] NAGI

That pisses me off.

[14:51] NAGI

Let's go again.

[14:54] REO/I

That's why they shine so brightly.

[15:00] REO/I

I'm not like that.

[15:02] REO/I

*Even if I lose here and
get sent home, I'll live.*

[15:07] REO'S DAD

Reo, you're my successor.

[15:11] REO'S MOM

What can I get you?

[15:13] REO'S MOM

You were top of your grade again.

[15:15] REO'S MOM

Go to a top university and
become a top businessperson.

[15:20] SIGN

Soccer Tactics

[15:20] SIGN

Core Training for Soccer

[15:20] SIGN

History of Soccer Around the World and in Japan

[15:20] SIGN

Soccer Formations

[15:20] SIGN

Improving Your Soccer Skills

[15:20] SIGN

Improving Your Soccer Skills

[15:20] SIGN

Analysis of the Athlete Mentality

[15:24] REO'S DAD

No. Forget it.

[15:26] REO'S DAD

You were born to surpass me.

[15:30] REO'S DAD

Only a chosen few can be soccer players.

[15:36] REO'S DAD

There's no way you can be one.

[15:38] REO'S MOM

We're saying this for your sake.

[15:40] REO'S DAD

We're saying this for your sake.

[15:43] REO'S DAD

For...

[15:44] REO'S MOM

...your sake.

[15:51] REO

Bullshit.

[15:55] REO/I

*Going back there means
going back to a life of boredom.*

[16:00] REO/I

What I want is right here.

[16:03] REO/I

No. It's nowhere but here.

[16:08] REO/I

*If my dream's going to
shatter miserably and fade away,*

[16:12] REO/I

I'll throw it all away...

[16:17] REO/I

and become an idiot!

[16:18] YUKIMIYA

Here I go.

[16:20] IGARASHI

I'm gonna—

[16:23] RIN

Not so good at two-on-ones, Glasses?

[16:25] YUKIMIYA

Gosh, you're a charmer.

[16:27] IGARASHI

Second ball!

[16:29] REO/I

If my skills are capped at 99...

[16:36] SHIDOU

Bring it.

[16:38] REO/I

If my talent is to deftly pull off any play...

[16:43] REO/I

*then I should be proud of that
and lean into it!*

[16:50] ARYU

Incoming pass into the area!

[16:52] ARYU

Watch out for Mr. Control.

[16:54] REO/I

I am no longer a jack-of-all-trades.

[16:56] REO

Call me the master of all trades.

[16:59] REO/I

*I'll take you all on
with everything I've got.*

[17:04] NAGI/I

To me, Reo. Right here.

[17:11] REO/I

Not happening, Nagi.

[17:13] ARYU

He's not passing?

[17:15] IGARASHI

Huh? A shot?

[17:17] REO

Just like you're changing at Blue Lock,

[17:20] REO

I'll change into whatever color I want!

[17:25] IGARASHI

He messed up! It's a miskick!

[17:28] ARYU

That trajectory...

[17:29] ARYU

It's the same as before?

[17:39] IGARASHI

For real? Did he just copy Yukimiya's shot?

[17:45] REO/I

This is my new play style: the Chameleon.

[17:53] ISAGI/I

Wow.

[17:55] ISAGI/I

*Reo's goal just now used his copying ability,
taking full advantage of his deftness.*

[18:01] ISAGI/I

*That's the answer Mikage Reo
has found to survive in Blue Lock.*

[18:07] NANASE

Wow. Copying plays? Bro's invincible now.

[18:11] HIORI

Nah, it's still a copy.

[18:14] HIORI

No matter how well he copies a move,
the reproduction's 99% at best.

[18:21] HIORI

So against a formidable 100%-or-higher
original move, it ain't winnin' out so easily.

[18:27] ISAGI/I

*That's true. Even if he can copy a move,
it'll always be inferior to the original.*

[18:32] ISAGI/I

*Plus, things like speed and height are
physical attributes that can't be copied.*

[18:38] ISAGI/I

I can't see how he'd deal with that.

[18:42] ISAGI/I

*Which means Reo's new copying
ability is still under development.*

[18:56] REO/I

*I'm still not good enough
to beat the Top 6.*

[19:03] REO/I

But I now know the path to take to evolve.

[19:08] NAGI

We lost, Reo.

[19:12] NAGI

But that was a nice goal.

[19:16] NAGI

I like your choice of copying the weapons
of other strong players. It's very you.

[19:27] REO

But...

[19:29] REO

It's still not enough.

[19:31] REO

It's not the soccer you want to play.

[19:35] NAGI

Right.

[19:38] REO

Then, leave me alone.

Look down on me and wait.

[19:42] REO/I

I'll become someone

you can't help but chase after.

[19:50] NAGI

Got it.

[20:00] SIGN

Tryouts

[20:00] SIGN

2nd Match

[20:01] REO/I

I'll get what I want at all costs.

[20:03] SIGN

Tryouts

[20:03] SIGN

2nd Match

[20:04] SIGN

Tryouts

[20:04] SIGN

2nd Match

[20:04] SIGN

Tryouts

[20:04] SIGN

2nd Match

[20:05] SIGN

Tryouts

[20:05] SIGN

2nd Match

[20:06] SIGN

Tryouts

[20:06] SIGN

2nd Match

[21:38] BURATSUTA

Oh, if it isn't Itoshi Sae-kun.

[21:41] BURATSUTA

Thank you for coming to this meeting.

[21:44] BURATSUTA/HOICHI

Nice to meet you, Mr. Genius.

[21:50] DABADIE

Hey, Sae-chan, don't just walk in.

[21:50] SIGN

Itoshi Sae's Agent

[21:54] SAE

Who's the beer belly and

the incompetent-looking loser?

[21:57] DABADY

What? That's the chairman and the manager.

[22:00] SAE

In that case, that makes this easy.

[22:02] SAE

I watched the video of the
U-20s or whatever that was,

[22:07] SAE

and in a word, they're shit.

[22:10] SAE

Especially the forwards.
They're bunglers stewed up into vomit.

[22:11] SIGN

BUNGLERS

[22:12] SIGN

BUNGLERS

[22:12] SIGN

VOMIT

[22:14] SAE

I accepted your offer because
it meant playing the guys in Blue Lock,

[22:20] SAE

but if my team's no better than
a school team, that's it. I'm out.

[22:25] DABADIE

Wait, *can* you stew bunglers up into vomit?

[22:27] HOICHI

Is he insulting my team?

[22:29] BURATSUTA

Come now. You need to be
the adult in the room, Hoicchan.

[22:32] BURATSUTA

I-Itoshi Sae-kun.
You don't like the forwards, huh?

[22:36] BURATSUTA

Then, we can get someone else, no problem.

[22:40] BURATSUTA

An overage player. Or even a legend.

[22:43] SAE

Can I have *anyone* I want?

[22:45] BURATSUTA

Yes, sure. As long as they're Japanese.
It can be Ramos. Or Kazu.

[22:50] SAE

In that case...

[22:53] SAE

There's an idiot in Blue Lock
I want to team up with.

[23:00] SIGN

A

[23:00] YUKIMIYA

Blue Lock Additional Time.

[23:01] SIGN

Additional Time!

[23:01] SIGN

Additional Time!

[23:01] SIGN

Additional Time!

[23:01] SIGN

Additional Time!

[23:02] SIGN

Additional Time!

[23:02] SIGN

Additional Time!

[23:02] SIGN

m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

[23:02] SIGN

Blue Lock

[23:02] SIGN

m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

[23:02] SIGN

Blue Lock

[23:03] SIGN

m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

[23:03] SIGN

Blue Lock

[23:03] SIGN

m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

[23:03] SIGN

Blue Lock

[23:03] SIGN

m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

[23:03] SIGN

Blue Lock

[23:03] SIGN

Additional Time!

[23:03] SIGN

m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

[23:03] SIGN

Blue Lock

[23:03] SIGN

Additional Time!

[23:04] SIGN

Nagi
Seishiro

[23:04] SIGN

Nagi
Seishiro

[23:04] SIGN

Yukimiya
Kenyu

[23:04] SIGN

Yukimiya
Kenyu

[23:04] SIGN

You Remind Me of...

[23:04] SIGN

You Remind Me of...

[23:07] YUKIMIYA

You know, you kind of remind me
of a sloth, Nagi-kun.

[23:11] NAGI

Huh?

[23:12] NAGI

You think? I don't see it.

[23:14] YUKIMIYA

Yeah, just like that.

[23:17] NAGI

On the other hand, Yukki reminds me of...

[23:20] NAGI

a psychopath tarsier.

[23:22] YUKIMIYA

Uh, because I wear glasses? Really?

[23:26] YUKIMIYA

Some other guys here wear glasses,
like Zantetsu, your former teammate.

[23:26] SIGN

Tarsiers look like
they're wearing
glasses, therefore
they must be
smart monkeys

[23:30] NAGI

Nah, Zantetsu doesn't
remind me of a tarsier.

[23:34] NAGI

It's not the glasses. That's too simplistic.

[23:37] YUKIMIYA/I

Then, what is this comparison based on?

[23:40] YUKIMIYA

I-I see.

[23:41] YUKIMIYA

Then, how about Reo-kun?

[23:43] NAGI

Hm, Reo's a chameleon, I guess.

[23:46] YUKIMIYA

Oh, I can totally see it.

[23:48] REO

Copy, copy.

[23:50] YUKIMIYA

And Aryu-kun's like a stick insect, yeah?

[23:52] ARYU

Glam!

[23:53] NAGI

Or a stick glam-sect.

[23:56] NAGI

As for Isagi...

[23:58] NAGI

He's a rhinoceros beetle.

[23:59] ISAGI

You donkey.

[24:01] YUKIMIYA

Because of his hairstyle.

[24:02] NAGI

Barou's a boss gorilla, I think.

[24:04] BAROU

Donkey, ook.

[24:06] YUKIMIYA

That's pretty much just his face.

[24:08] NAGI

Oh, yeah. Tokimitsu's a female gorilla.

[24:10] TOKIMITSU

Ook-a!

[24:11] YUKIMIYA

He and Barou-kun are a couple.

[24:12] BAROU

Ook.

[24:13] SIGN

Itoshi

Rin

[24:13] SIGN

Itoshi

Rin

[24:15] YUKIMIYA

Then, what about Rin-kun?

[24:17] NAGI

Huh? He's a...

[24:21] NAGI

Hm...

[24:22] NAGI

A sludge monster?

[24:24] RIN

Half-baked. Half-baked.

[24:26] YUKIMIYA

Oh, like the sad result
of a failed experiment?

[24:29] NAGI

Yeah. If you touch it, you get poisoned.

[24:31] RIN

Half-baked. Half-baked.

[24:34] RIN

Who's "sludge," hm?

[24:35] NAGI

Ah.

[24:36] YUKIMIYA

Crap.

[24:37] RIN

And Isagi isn't a rhinoceros beetle.

[24:39] RIN

That antenna sprout makes him
a larva that gets eaten by a bird.

[24:43] ISAGI

I'm getting to a good part, genius!

[24:46] NAGI

Oh, that's true.

[24:48] NAGI

That's why you're No. 1.

[24:50] YUKIMIYA

Let's stop this game.

[24:52] YUKIMIYA

No one gains from this.

Revision #1

Created 2026-01-04 23:17:56 UTC by whimsee

Updated 2026-01-04 23:17:57 UTC by whimsee